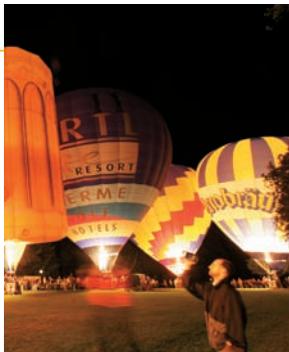


20 TOP-WEEKEND

Ein Ausflug in die Berge, der Besuch eines Festivals oder eine Stadtbesichtigung – wer nur ein Wochenende frei hat, sollte die Zeit nutzen, um Neues zu entdecken. Wir haben für Sie die 20 schönsten Kurztrips innerhalb Europas zusammengestellt.



ALPINREITEN Wer das Glück auf dem Rücken der Pferde sucht, ist beim Wanderreiten in den Bergen rund um den Grossglockner an der richtigen Adresse. Ob Tagestour, Panoramaritt oder eine Mehrtagestour – ambitionierte Wanderreiter und gelegentliche Freizeitreiter werden begeistert sein. Ausgangspunkt für die Trekkingtouren ist das kleine komfortable 3-Sterne-Hotel „Der Schlosswirt“ mit Tennisplatz, Freischwimmbad und Saunalandschaft. **Highlight:** Ausflüge in den Nationalpark Hohe Tauern, Gletscherwanderungen auf der Pasterze sowie ein Besuch im Goldstollen. **Information:** Der Schlosswirt, Döllach 100, A-9843 Großkirchheim, Tel. 00 43-48 25-4 11, www.schlosswirt.net, www.alpinreiten.com



BAD GRIESBACH Den ganzen Sommer über finden im Luftkurort Bad Griesbach Feste und Veranstaltungen statt. Jährlicher Höhepunkt des niederbayerischen Städtchens ist das

Ballontreffen auf der Kurwiese (18.-20.8.2006), bei dem sich Besucher Tickets für eine Ballonfahrt sichern können. Begleitet wird das Fest von einem grandiosen Feuerwerk, einem Festplatz und einer spannenden Wettkampffahrt der Ballone.

Highlight: Feinschmecker kommen im urigen Holzhäusel auf ihre Kosten. Hier werden deftige bayerische Schmankel und über 150 hervorragende Weine serviert. Das Gasthaus befindet sich in Kurallee 6, Tel. 0 85 32-92 25 55, www.Alex-Rank.de **Information:** Kurverwaltung Bad Griesbach, Am Stadtplatz 1, D-94086 Bad Griesbach im Rottal, Tel. 0 85 32-7 92 40, www.badgriesbach.de



DÄNEMARK Eine Reise in die Vergangenheit wie zu Zeiten von Hans Christian Andersen erleben Besucher des Freilichtmuseums „Den Gamle By“, was übersetzt „Die alte Stadt“ bedeutet. Das ganze Jahr über finden in den Gassen, Läden, Häusern, Werkstätten und Gärten

der historischen Marktstadt Veranstaltungen und Ausstellungen statt. Von Ostern bis 30. Dezember wird in den Küchen gekocht, ziehen Darsteller in historischen Kostümen durch die Straßen und auf der Festwiese schlägt ein altmodischer Jahrmarkt seine Zelte auf.

Highlight: In der Adventszeit ist die alte Stadt ein ganz besonderes Erlebnis mit Ausstellungen und historischem Weihnachtsmarkt. **Information:** Den Gamle By, Viborgvej 2, DK-8000 Århus C, Tel. 00 45-86-12 31 88, www.dengamleby.dk



TOUREN



Foto: DWT/ Dittlich

DRESDEN

Die sächsische Hauptstadt feiert dieses Jahr ihren 800. Geburtstag und lädt unter dem Motto „Zeit für Dresden“ zu Entdeckungstouren ein. Entlang der

Elbe lassen sich im Stadtgebiet zahlreiche Schlösser, Villen, Weinberge, Kirchen, historische Bergbahnen und alte Raddampfer entdecken. Musikfreunde kommen in den Genuss unterschiedlicher Klangerlebnisse: vom fast 800jährigen Kreuzchor über Opern und Sinfoniekonzerte bis zu Dixieland oder jungen Dresdner Bands. Museen präsentieren Schätze wie das Dresdner Porzellan, das hier 1710 entwickelt wurde.

Highlight: Sächsische Bergsteiger hissen im Juli die Flagge des Stadtjubiläums auf dem Gipfel des „Dresden-Mountain“ in Kanada, dem einzigen Berg der Welt, der den Namen der Landeshauptstadt trägt.

Information: Dresden-Werbung und Tourismus, Ostra-Allee 11, D-01067 Dresden, Tel. 03 51-49 19 21 00, www.dresden-tourist.de, www.dresden.de/800



HELSINKI

Die finnische Hauptstadt gilt als magischer Ort mit reizvollen Gegensätzen. Sie ist auf einer felsigen Landzunge erbaut und von Hunderten Inseln umringt. Kulturell gesehen liegt die Stadt an der Ostsee zwischen Ost und West, was sich auch in den klassizistischen Bauten mit ihren schwedischen, russischen und finnischen Einflüssen widerspiegelt. Am besten lässt sich die Stadt mit einer Rundwandertour erkunden, vorbei an alter und neuer Architektur, großen Museen, Denkmälern, Kaufhäusern und individuellen Fachgeschäften. Süßeste Nationalspeise ist die Milchschokolade „Fazer Sininen“, die es in Form von Tafeln, Pralinen und Riegeln gibt und ein beliebtes Mitbringsel aus Helsinki ist.

Highlight: Eines der größten Seefestungen der Welt ist „Suomenlinna“, die auf sechs Inseln vor der Küste Helsinkis im 18. Jahrhundert erbaut wurde und seit 1991 UNESCO-Weltkulturerbe ist.

Information: Finnische Zentrale für Tourismus, Lessingstraße 5, D-60325 Frankfurt/ M., Tel. 0 69-50 07 01 57, www.visitfinland.de

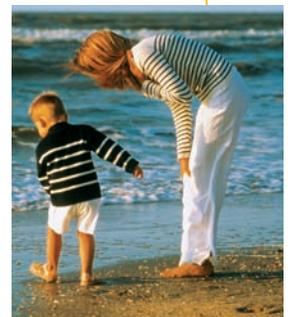


NORMANDIE

Von Le Tréport bis zum Mont-Saint-Michel bietet die Normandie eine Küstenlandschaft voller Vielfalt: Im Norden ragen bis zu 100 Meter hohe weiße Kalkfelsen ins Meer, weiter südwestlich wechseln sich raue Felsen und einsame Strände ab. Das Klima wird hier durch die warme Strömung des Golfstroms begünstigt. Im Süden steht die weltberühmte Abtei „Mont-Saint-Michel“. Die malerische Landschaft des Hinterlandes lässt sich zu Fuß, mit dem Rad oder hoch zu Ross erkunden. Zahlreiche Wege führen durch unberührte Natur. Möglichkeiten zur Übernachtung bieten „Gîtes“ und Hotels, in denen normannische Landesküche serviert wird.

Highlight: In Giverny liegt das Haus des Künstlers Claude Monet und sein Garten mit dem berühmten Seerosenteich.

Infos: Maison de la France, Zeppelinallee 37, D-60325 Frankfurt/ M., Tel. 09 00-1-57 00 25 (49 c/min), www.franceguide.com



Fotos: Maison de la France